



S.WA-1083 Add. 1

Approval No. d'approbation

Ottawa

SEP 20 1982

NOTICE OF APPROVAL – AVIS D'APPROBATION

THIS ADDENDUM IS TO BE READ IN
CONJUNCTION WITH S.WA-1083 Rev. 1

LE PRESENT AVIS DOIT ETRE LU DE CONCERT
AVEC L'AVIS S.WA-1083 Révision 2.

Company: Toledo Scales
Division of Reliance Electric
Canada Limited
5220 Creekbank Road
Mississauga, Ontario

Société: Toledo Scales
Division of Reliance Electric
Canada Limited
5220 Creekbank Road
Mississauga, Ontario

Type of Device: Checkstand scale with
optional single or dual remote weight
display.

Type d'appareil: Balance de comptoir et
téléindicateur facultatif à affichage
unique ou double du poids.

MODEL NUMBER
No. de modèle

8211

CAPACITY
Capacité

30 x .01 lb.
9.995 kg x .005kg

The following is a list of all Cash
Registers which are approved for use with
this type of scale. Unless otherwise
noted in the Expiry Date column all
Registers have full approval with this
type of scale. The Expiry Date is the
date after which new installations will
no longer be verified (initially
inspected):

La liste suivante indique toutes les
caisses enregistreuses qui sont
approuvées aux fins d'utilisation avec
ce type de balance. Sauf indication
contraire de la colonne des dates de
péremption, l'utilisation de toutes les
caisses enregistreuses avec les balances
de comptoir est officiellement
approuvée. La date de péremption
correspond à la date après laquelle les
nouvelles installations ne seront pas
soumises à une inspection initiale.

<u>MANUFACTURER</u> <u>Fabricant</u>	<u>MODEL</u> <u>INDICATION</u> <u>Modèle</u>	<u>EXISTING APPROVAL</u> <u>OR SCHEDULE LISTING</u> <u>Approbation en vigueur</u> <u>ou liste d'exemption</u>	<u>EXPIRY DATE</u> <u>Date d'expir-</u> <u>ation</u>
National Semiconductor	T2500/T2600	-X133	
National Semiconductor	T2000	-X137	
National Semiconductor	MT2000		
National Semiconductor	T3000	-X138	
National Semiconductor	MT3000		
Sweda Corporation	620	-X132	1978/12/31
Sweda	425	-X133	1980/08/31
Sweda	625	S289	

- 2 -

<u>MANUFACTURER</u> <u>Fabricant</u>	<u>MODEL</u> <u>INDICATION</u> <u>Modèle</u>	<u>EXISTING APPROVAL</u> <u>OR SCHEDULE LISTING</u> <u>Approbation en vigueur</u> <u>ou liste d'exemption</u>	<u>EXPIRY DATE</u> <u>Date d'expir-</u> <u>ation</u>
Sweda	L50-5600		
Sweda	L50-5605		
Sweda	L50-5610		
Sweda	L50-5615		
Sweda	L50-5620		
Sweda	L50-5625		
Sweda	L50-5626		
Sweda	L50-5630		
Sweda	L50-5635		
Sweda	L50-5640		
Sharp Electric	ER6500	-X134	1978/12/31
IBM	3663 series/série	S234	
NCR	C255	S41, S42	
NCR	2552		
NCR	2125	-----	
NCR	2135	S.WA-1082	
VICTOR	530	S226	
D.T.S.	440	S.WA-1078	
NCR	2140		
D.T.S.	219, 540		
OMRON	RS40-10		
OMRON	RS80-20		
VICTOR	3108		
VICTOR	560		

Special Conditions:

(1) Associated with the National Semiconductor Corp. models T2500, T2600, T2000 and T3000, there are 16 installations utilizing C1000 controllers which will not have the "free floating" facility added until the time of metric conversion. The appropriate District Managers will be advised of these installations.

(2) The IBM model 3663 series allows a weight to be manually entered through a keying sequence, regardless of what weight is on the scale, whenever a weight is manually entered by a keyboard sequence the phrase "MANUAL WT" will be printed next to it.

Conditions particulières:

(1) Seize(16) installations de modèles T2500, T2600, T2000 et T3000 de la National Semiconductor Corp. utilisant des contrôleurs C1000 ne seront modifiées de façon à émettre un signal mobile qu'au moment où elles seront converties au système métrique. Des précisions seront données aux gérants de district intéressés à une date ultérieure.

(2) Les modèles IBM de la série 3663 permettent, suite à une série d'opérations au clavier, d'introduire manuellement un poids, sans tenir compte du poids se trouvant sur la balance. Chaque fois qu'un poids est introduit manuellement, ' poids affiché et les mots "POIDS MANUEL" sont juxtaposés.

Special Conditions: Continued

(3) The Sweda 425 does not have a weight signal that is free floating until entry for computation. This model will be retrofitted with a new ROM on/or before August 31, 1980 to comply with the requirements of a free floating weight signal for all model 425's installed after December 31, 1978. All model 425's installed on/or before December 31, 1978 will not be required to have this retrofit carried out.

(4) The NCR 2125 does not incorporate a training mode, therefore each entry must be voided and validated to prevent updating stored data. This ECR shall be interfaced with approved compatible scales that do not have their own display segment test mode.

(5) The Victor 3108 does not incorporate a training mode, each entry must be voided to prevent updating of stored data. An alternate feature is available as an option on these ECR's that will allow for a managerial void of complete transactions.

(6) On the Victor model 3108 "should the settled weight be adjusted before the transaction is completed the cash register will lock in an ERROR mode. It will be then necessary to use the "CLEAR" key and re-enter the weight transaction. This meets the intent of SGM1-8.

Conditions particulières: Suite

(3) Le modèle 425 Sweda ne comporte pas d'indicateur de poids qui demeure mobile jusqu'au moment du calcul. Il faut modifier ce modèle en ajoutant une nouvelle mémoire morte de façon qu'il puisse, à la date du 31 août 1980 ou avant, satisfaire aux exigences qui stipulent l'utilisation d'un indicateur de poids mobile pour tous les modèles 425 installés avant le 1er décembre 1978. Tous les modèles installés avant ou à cette date ne sont pas tenus de faire l'objet de cette modification.

(4) Le modèle 2125 NCR ne comporte pas de mode de simulation, de sorte que chaque entrée doit être effacée et validée afin d'empêcher la mise à jour des données en mémoire. Cette caisse enregistreuse électronique doit être utilisée avec des balances compatibles approuvées qui ne possèdent pas de mode de vérification intégré des segments d'affichage.

(5) Le modèle 3108 Victor ne comporte pas de mode de simulation, de sorte que chaque entrée doit être effacée afin d'empêcher la mise à jour des données en mémoire. Le présent modèle peut également être équipé d'un dispositif (facultatif) permettant d'effacer toutes les transactions effectuées.


(6) Dans le cas du modèle 3108 Victor, tout réglage du poids établi avant la fin de la transaction provoque le blocage de la caisse enregistreuse en mode "ERROR" (erreur). La touche "CLEAR" (effacer) doit alors être enfoncée et le poids introduit de nouveau. La présente condition satisfait aux exigences de la prescription ministérielle SGM1-8.

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-T170-23

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

No. de référence: G6922-T170-23


W.R. Virtue

Acting Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef intérimaire
Laboratoires de la Métrologie légale